

Certificación Núm. 25

Año Académico 2016-2017

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
RECINTO DE RÍO PIEDRAS

Yo, Claribel Cabán Sosa, Secretaria del Senado Académico del Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico, **CERTIFICO QUE:**

El Senado Académico, en la reunión ordinaria celebrada el 15 de septiembre de 2016, acordó por unanimidad decretar el Año Académico 2016-2017, como el **Año del Septuagésimo Aniversario del Teatro Rodante Universitario**, mediante la siguiente:

RESOLUCIÓN

- POR CUANTO:** El **Teatro Rodante** Universitario fue fundado en 1946 con el propósito de propagar la cultura al pueblo puertorriqueño, constituyendo una herramienta pedagógica y educativa para transmitir los ideales culturales y democráticos atados al espíritu universitario.
- POR CUANTO:** Con su quehacer el Teatro Rodante Universitario se nutre y enriquece de la tradición de llevar el teatro de "pueblo en pueblo y de plaza en plaza" de los teatros itinerantes de Europa y las Américas, teniendo como influencia directa el Teatro La Barraca de Federico García Lorca por los pueblos de España.
- POR CUANTO:** Maestros del Teatro de la Universidad, como Leopoldo (Poldín) Santiago Lavandero y Rafael Cruz Emeric, se dieron a la tarea de diseñar y realizar tanto el espacio de un carromato como el lugar conceptual para hacer teatro al aire libre que viajara por los pueblos.
- POR CUANTO:** En 1946 Santiago Lavandero y Cruz Emeric inauguraron el Teatro Rodante Universitario frente a La Torre de la UPR con las obras ***Sancho Panza en la Ínsula Barataria*** de Alejandro Casona y ***Declaración amorosa*** de Anton Chejov.
- POR CUANTO:** El Teatro Rodante Universitario se ha encargado de difundir al pueblo obras teatrales del repertorio clásico universal poniendo en contacto a las comunidades con los ideales humanistas y universitarios.
- POR CUANTO:** La actriz y productora Miriam Colón tomó el modelo del Teatro Rodante Universitario para crear en *Nueva York*, en los sesenta, el *Puerto Rican Traveling Theatre* que durante los meses de verano recorría en una tarima con ruedas las comunidades latinas de la ciudad llevando el teatro puertorriqueño en los dos idiomas para deleite y orgullo de nuestros compatriotas.



Senado Académico
Secretaría

PO Box 21322
San Juan PR, 00931-1322
Tel. 787-763-4970
Fax 787-763-3999

POR CUANTO: Directoras, como las Maestras Victoria Espinosa, con su *Comedieta Universitaria*, Nilda González, Gilda Navarra y, más recientemente, Rosa Luisa Márquez, Julia Thomson y María Eugenia Mercado, se han dado a la tarea, junto a colegas diseñadores y técnicos y cientos de estudiantes del Departamento de Drama de viajar, de enseñar-aprender y divertir mostrando deliciosas farsas europeas, boricuas y latinoamericanas en los rincones del país y en el exterior para los públicos más diversos.

POR CUANTO: El Maestro Dean Zayas ha dedicado toda una vida profesional a compartir estrategias de actuación y dirección y a exponer al oficio del buen teatro al aire libre, la farsa astracanada, la comedia sofisticada, los Maestros italianos, españoles, franceses y boricuas como **La zapatera prodigiosa, La posadera, Un jíbaro y una jibara y La farsa de Maese Patelin**, a miles de estudiantes universitarios que han convertido el teatro en su profesión, al hacer del Teatro Rodante Universitario su laboratorio continuo de investigación, su plataforma de creación artística y educativa durante cincuenta años de magisterio.

POR CUANTO: El Teatro Rodante Universitario ha presentado sus obras en importantes festivales teatrales en el extranjero, como:

En 1962, **Los justos** de Albert Camus, dirigida por la profesora Nilda González. Realizó el primer viaje al extranjero, a la República Dominicana por invitación de la Secretaría de Educación, Bellas Artes y Cultura.

En 1975, **Los melindres de Belisa** de Lope de Vega, dirigida por el profesor Dean Zayas. Realizó su primera participación en el Primer Festival de Teatro del Siglo de Oro Español del "Chamizal Memorial Park" de El Paso

En 1984, **Habladme en entrando** de Tirso de Molina, dirigida por el profesor Dean Zayas. Participó en el VI Festival de Teatro Clásico Español del Corral de Almagro, España.

En 1993, **El olor del popcorn** de José Luis Ramos Escobar, dirigida por Mario Colón. Asistió al IX Festival Internacional de Teatro Hispano en Miami - 1993 - V Jornada de Teatro en el VII Festival Nacional de Teatro, Caracas, Venezuela. En el 1994 participó en el Festival Internacional de las Artes en Costa Rica y en el Festival de Agüines en Islas Canarias. En el 1995 participó en la X Muestra de Teatro Universitario en Puebla, México, en el XX Festival Internacional de Teatro Oriente en Isla Margarita en Venezuela y en la I Bienal Internacional de Teatro Universitario en Murcia, España. Participó en 1996, en el Simposio de Teatro Iberoamericano de la Universidad Católica de América, Washington, D.C. Así también en el II Ciclo de Teatro Universitario

de Santiago de Compostela, Galicia, España y en el XIX Festival Internacional de Teatro (FITEI) Oporto, Portugal.

En 1999, **Bohemia 18, Altos** de José Luis Ramos Escobar, dirigida por Mario Colón. Participó en el III Biental Internacional de Teatro Universitario Alicante-Valencia-Murcia, España.

En 2007, **Retablo jovial** de Alejandro Casona, dirigida por el profesor Dean Zayas. Se presentó en gira por España en las **Huellas de la Barraca**. Participó además en el Festival Internacional de Teatro Universitario Aula de Teatro, en la Universidad de Murcia.

En 2012, **Platero y yo** de Juan Ramón Jiménez, dirigida por las profesoras María Eugenia Mercado y Julia Thompson. Fue invitada al Festival de Teatro (Fringe) de Edimburgo, Escocia y seleccionada para presentarse en el **Kennedy Center American College Theater Festival** en el *John F. Kennedy Center for the Performing Arts*, en Washington, D.C. En 2013 la producción se presenta en el XX Festival de Teatro Universitario de la Universidad de Santiago de Compostela y en el Ateneo de Madrid, España.

POR CUANTO:

El Teatro Rodante Universitario ha obteniendo premios y reconocimientos en y fuera de Puerto Rico, para el deleite de cientos de miles de espectadores que se nutren tanto del teatro en la calle como del de sala.

En 1975, **Los melindres de Belisa** de Lope de Vega, dirigida por el profesor Dean Zayas. Gana los premios más importantes como "Mejor Producción", "Mejor Director" -Dean Zayas, "Mejor Actriz" -Georgina Borri, "Mejor Actor" -Luis A. Gathier, "Mejores Actores Secundarios", -Ricardo Molina y Kim Johna, "Mejor Actriz Secundaria" -Magda González, "Mención Honorífica" -María Eugenia Mercado en el Primer Festival de Teatro del Siglo de Oro Español del "Chamizal Memorial Park" de El Paso, Texas.

En 1979-80, **Don Gil de las calzas verdes** de Tirso de Molina, dirigida por el profesor Dean Zayas. Gana los premios: "Mejor Producción", "Mejor Director" -Dean Zayas, "Mejor Vestuario" -Gloria Sáez, "Mejor Actriz Principal" -Cordelia González, "Mejor Actor de Reparto" -Carmelo Santana Mojica, en el IV Festival del Teatro del Siglo de Oro Español del Chamizal Memorial Park de El Paso.

En 1996, **Jardín de pulpos** de Arístides Vargas, dirigida por la profesora Rosa Luisa Márquez. Recibe un premio especial como Mejor Producción del año por parte del Círculo de Críticos de Teatro de Puerto Rico. El profesor José "Checo" Cuevas es premiado por Mejor Escenografía.

POR CUANTO: El Teatro Rodante Universitario ha conmemorado fechas importantes dentro del mundo teatral a la vez que ha rescatado espacios alternos dentro del Recinto universitario ofreciendo una alternativa de presentar teatro fuera del espacio teatral:

En 1961, ***Los títeres de cachiporra*** de Federico García Lorca, dirigida por la profesora Victoria Espinosa. Se presentó frente a La Torre de la Universidad de Puerto Rico con motivo del XXV aniversario de la muerte de Federico García Lorca y el XV aniversario del Teatro Rodante Universitario. Luego rodó por toda la Isla alternándose durante tres años con ***La zapatera prodigiosa***.

En 1995, ***Sueño de una noche de verano*** de William Shakespeare, dirigida por el profesor Dean Zayas. Esta producción se realiza en la Glorieta Santiago Veve de la Facultad de Humanidades.

En 2001, ***Historias para ser contadas*** de Osvaldo Dragún, dirigida por la profesora Rosa Luisa Márquez se presenta en los predios de Glorieta Rafael Fabián.

POR CUANTO: En el 2016 el Teatro Rodante Universitario conmemora el 80mo. Aniversario de la muerte del Federico García Lorca, presentando las obras ***La casa de Bernarda Alba***, dirigida por el profesor Dean Zayas, ***Bodas de sangre*** dirigida por el profesor Miguel Vando y ***Yerma*** dirigida por el profesor Jorge Rodulfo.

POR CUANTO: El Teatro Rodante Universitario ha servido como puente de enlace entre artistas y dramaturgos nacionales e internacionales:

En 1995, ***De Nunca Acaabar*** presentó un collage de textos de los profesores: Ana Lydia Vega, Magaly García Ramis, Mayra Santos, Kalman Barys y Antonio Martorell. Dirigida por la profesora Rosa Luisa Márquez.

En 1996, ***Jardín de pulpos*** de Arístides Vargas, dirigida por la profesora Rosa Luisa Márquez.

POR CUANTO: El Teatro Rodante Universitario ha representado culturalmente a la Universidad de Puerto Rico durante setenta años junto a proyectos extraordinarios como la Tuna, el Coro y sus atletas en el país y en el mundo.

POR CUANTO: El Teatro Rodante Universitario cumple 70 años de continua labor compartiendo el teatro con las comunidades puertorriqueñas.

POR TANTO: El Senado Académico del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico, en Reunión Ordinaria de 15 de septiembre de 2016, acordó por unanimidad:

- Solicitar a la Administración del Recinto que se declare este Año Académico, como el **Año del Septuagésimo Aniversario del Teatro Rodante Universitario**.

Y para que así conste, expido la presente Certificación bajo el sello de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, a los dieciséis días del mes de septiembre del año dos mil dieciséis.


Claribel Cabán Sosa
Secretaria del Senado

yrs

*Senado Académico
Secretaría*

Certifico correcto:



María de los Ángeles Castro Arroyo, Ph. D.
Rectora Interina

